

Por la integración de comisiones de salarios en todos los Cantones de la Rep., se comienza a luchar

0.35 por hora debe ser el salario mínimo en los cafetales

TRABAJO

UN PERIODICO AL SERVICIO DE LA DEMOCRACIA

Edición No 484 | SAN JOSE, C. R.—SABADO 11 DE ABRIL DE 1942 | Edición No 484

En numerosos cantones del país se ha iniciado por las clases trabajadoras, un movimiento tendiente a que, —de conformidad con lo establecido por los Decretos N° 14 de 22 de noviembre de 1933 y N° 157 de 21 de agosto de 1935 y que tienen relación con la Ley de Salario Mínimo, que fué promulgada el 19 de diciembre de 1934—, el señor Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación y Trabajo, se digne hacer los nombramientos de las diferentes comisiones de salarios que deben actuar en diversos centros de población. Esas entidades hacen muchísima falta en muchas de esas localidades en donde ha tomado fuerza ese movimiento, pues los patronos están pagando sueldos absurdos en la actual crisis por que atraviesa el país, ya que cada vez se acentúa más la carestía de la vida. Para ajustarse a la Ley N° 41 del 19 de diciembre de 1934, que en su artículo 7° así lo expresa, varios centenares de trabajadores, han firmado memoriales pidiendo el nombramiento de esas Comisiones y los han dirigido a aquella autoridad, que, conociendo la justicia de esos pedidos, nos dudamos que atenderá cada instancia, a la mayor brevedad, para solucionar ese problema que se presenta y que cada vez toma proporciones

más alarmantes. Hasta la hora, se han remitido memoriales con tal objeto, respaldados con numerosas firmas, de los Cantones de Santo Domingo de Heredia, Santa Bárbara de Heredia y San Rafael de Oreamuno, de la provincia de Cartago.

to de esas Comisiones y los han dirigido a aquella autoridad, que, conociendo la justicia de esos pedidos, nos dudamos que atenderá cada instancia, a la mayor brevedad, para solucionar ese problema que se presenta y que cada vez toma proporciones

11 de Abril



Oncés de Abril de 1942. Una vez más en su patria se encuentra gravemente amenazada por los filibusteros. Pero hoy, más gravemente que ayer. La esclavitud que hoy nos amenaza es de dos órdenes: económica y racial. Los filibusteros jefados por Hitler, quieren apoderarse de nuestras riquezas y quieren convertir a nuestro pueblo —considerado negroide por ellos— en esclavo de los arios. Juan Santamaría fué un héroe ayer. Hoy es un símbolo. El símbolo del pueblo costarricense. Ayer fué reducido a cenizas el me ón donde los filibusteros se refugiaban. Hoy tienen que ser reducidos a cenizas, los reducidos donde están guardados los agentes de Hitler en nuestro país. Hagamos de este 11 de Abril un día de lucha contra la quinta columna y de preparación para la defensa de nuestro suelo que está amenazado junto con todo el Continente. Unifiquémonos. No permitamos que la política electoral nos divida. Formemos un solo bloque y hagamos honor a Juan Santamaría, nuestro símbolo glorioso.

¿Por qué no han sido concentrados y expulsados los alemanes e italianos nazis y los españoles falangistas que son grandes potentados?

Durante la semana santa el Gobierno continuó la labor de concentración de quinta columnistas alemanes. Como en ocasiones anteriores, nosotros le brindamos el más decidido apoyo a esta clase de medidas. Pero precisa también señalar una vez más las debilidades de esa política. En efecto, no podemos menos que protestar por el hecho de que los más peligrosos quinta columnistas nazis, aquellos que disponen de grandes recursos económicos, no hayan sido tocados para nada. Los propagandistas del partido oficial dicen que todas estas firmas alemanas están apoyando la candidatura de León Cortés, Tal es el rumor ca. llejero. Sin embargo, la conducta del oficialismo para con los perso-

neros de tales firmas pareciera indicar que anda buscando también su apoyo político; y que una vez más la politiquería prevalece sobre los intereses superiores de la defensa nacional. Llamamos también la atención sobre el hecho injustificable de que los quinta columnistas italianos y españoles, y aquí nos referimos también a los grandes potentados, no han sido concentrados. Por el contrario, es voz pública que los españoles falangistas están haciendo su agosto con la guerra, pues toman en sus manos los negocios de los alemanes. Repetidas veces se ha denunciado que los elementos encargados de la penetración totalitaria en América Latina, por su arraigo y por

las facilidades del idioma y de la raza, son los españoles franquistas, pero aquí pareciera ignorarse esto y se les está dando toda clase de garantías para que realicen su pernicioso propaganda. Pedimos, pues, una política anti-quinta columnista más enérgica y más consecvente.

Completo éxito tuvo la jira de los compañeros ARGUEDAS y FERRETO por Río Cuarto

Durante la Semana Santa se trasladaron a la región de Río Cuarto los compañeros Arguedas y Ferreto en actividades de la Unión Campesina. El viaje lo hicieron por el camino que une esa región con Grecia. Los acompañó, sirviéndoles de guía el compañero de Grecia Daniel Bolaños. Bolaños es un viejo luchador de nuestro Partido, con setenta y tres años de edad, todavía fuerte como un roble. Su espíritu de lucha es tan sólido como jival. Todavía aspira a conseguir un pedazo de tierra propia para hacer una finquita. El suyo es un ejemplo de las cualidades de trabajo que posee nues tro campesino.

cuya iniciativa y a cuya hospitalidad se debían las actividades que iban a desarrollarse. Barrantes es un pequeño propietario, pero de esos que tienen suficiente inteligencia y suficiente conciencia para darse cuenta de que sus bienes no deben ser obstáculo para que unan su lucha y su suerte a la de los desheredados. No obstante que vive tan alejado de los centros de población, el compañero Barrantes está al día en el conocimiento de los problemas internacionales. Sigue paso a paso y comprende en toda su grandeza, la lucha de las naciones unidas contra el eje totalitario y muy particularmente de los pueblos soviéticos.

cia, miembro del Consejo Nacional de la Unión Campesina y también probado luchador del Partido Comunista. Chaves ha trasladado su residencia allá, pero llevó con él todo su entusiasmo y su fe en la lucha del campesinado por la tierra. Su cooperación estamos seguros que será muy valiosa para el Comité Campesino de Río Cuarto. De los compañeros de Río Cuarto que colaboraron con nuestros camaradas se destacan Ottoniel Ugalde, José Barrantes, Tulio Alpiñar, dueño de la pulpería en don de celebramos nuestra primera primera reunión, Arquemedes Al-

faro, Pedro Vargas, Sérvulo Vargas y Nino Campos. Este último vino desde la Legua de Santa Bárbara para acompañarnos en nuestras actividades.

En Venecia de San Carlos, donde celebramos reunión el domingo de Pascua a las once de la mañana, encontramos también valiosos compañeros. Recordamos, por ejemplo, a Vieclo Durán, quien nos cedió generosamente su casa para celebrar la reunión; Juan Picado y el responsable de la circulación de TRABAJO, c. Vargas,

(Pasa a la pág. 4°)

La Escuela de Costa Rica no debe vivir en la luna

Por CARLOS LUIS SAENZ

Nuestra nación está en guerra; hombres, mujeres, ancianos y niños están en guerra; los totalitarios hacen guerra totalitaria. ¿Podrá nuestra escuela ignorar esto? ¿Podrá quedarse al margen o ponerse por encima del conflicto en que la nación entera está comprometida? ¿Trabajarán en

este curso la Universidad, los Colegios y las escuelas primarias como si Costa Rica no estuviera en guerra? No conocemos, por lo menos hasta hoy, ningún plan de emergencia, ninguna línea de orientación encaminada a obtener la incorporación del (Pasa a la pág. 2°)

En la colonia de Toro Amarillo esperaba a nuestros compañeros el camarada Adalid Barrantes, a

En Río Cuarto encontramos al compañero José Chaves, de Gre-

Silvina Braña Orue

LA HIJA DE ADOLFO BRAÑA Y DE FLORENCIA ORUE DE BRAÑA



Hace ya casi diez años que el hogar de Acuña, Braña fué asaltado. La mafia municipal quería deshacerse de Braña que era regidor, para seguir robando impunemente el tesoro de la comunidad. Autoridades que creyeron quedar bien con el Presidente de la República, se apresuraron a adelantarse a la intención de éste, y echaron del país a Braña como a individuo tan peligroso para el orden del país. De paso diremos que estas autoridades son buenos padres de familia que no querían ver su hogar asaltado, en nombre del orden, en la forma en que ellos asaltaron el hogar de Braña.

En estos días murió Silvina Braña Orue, hija segunda de Adolfo Braña y Florencia Orue de Braña. Cuanto Braña dejó de ver a sus hijos, Silvina era una muchachita de 7 años. Cuando murió contaba 14. La última vez que el papá como una cabrita. Seguramente que dentro del corazón como una cabrita. Seguramente que dentro del corazón de Braña estén guardadas la mirada y la sonrisa de Silvina, junto con las de sus hermanitos, como algo precioso dentro de un relicario. Pensamos cuántas veces el recuerdo de los ojitos de sus hijos habrá alumbrado los horas negras de Braña y habrá hecho correr sus lágrimas allá en el campo de concentración de Francia en donde está prisionero desde hace varios años.

Ojalá que la noticia de la muerte de su hija no llegue a Braña. Que siga imaginándola riendo y jugando como la vió la última vez. Y que las madres de los niños hijos de los que intrigan y se apresuraron a echar de Costa Rica a este hombre bueno, nunca tengan que sufrir lo que ha sufrido Florencia Orue, la esposa de Braña y madre de Silvina, la niña linda y traviesa que acaba de morir lejos del cariño de su padre.

Stafford Cripps triunfa en la India

Tal triunfo es la mayor victoria de la Inglaterra progresista en la presente guerra

POR ARNOLDO FERRETO

En esta semana dos batallas se estaban desarrollando en el Oriente, a cual más importante. La una sobre suelo de Birmania, donde la Gran Bretaña tiene inversiones por valor de 4 mil millones de dólares y en Nueva Dehli, donde Stafford Cripps ha estado discutiendo con los líderes hindúes los problemas de la autonomía de la India. En Birmania, ingleses y chinos, aparte de defender las riquezas allí situadas, tratan de evitar el acceso de los nipones a la India. Prácticamente la batalla de Birmania es ya una fase de la batalla de la India. En Nueva Dehli, al discutirse el problema de la autonomía, prácticamente se estaba también discutiendo el aspecto principal del problema de la defensa de la Gran India con sus trecientos cincuenta millones de habitantes y sus enormes reservas de riquezas.

como lo ha denunciado al mundo Cecil Brown, corresponsal de la Columbia Broadcasting System, al analizar las causas de la caída de la gran fortaleza del Pacífico, la principal razón de ese desastre no fué la falta de preparación militar, sino la política seguida por la Gran Bretaña durante muchos años, y aun en vísperas del colapso, con respecto a las masas nativas de aquel país. Brown dice: "los británicos en Malaca no trataron jamás de aliarse con el pueblo malayo. Por el contrario, los ingleses trataban a los malayos como si fueran enemigos". Más adelante agrega: "Si se hubiera organizado una gran fuerza popular de defensa entre los malayos, Malaca habría resistido eficazmente". El Partido Comunista de Malaca, en una actitud digna del mayor respeto y admiración, quiso salvar la situación. Tal como informa otro corresponsal, en su manifiesto del 10 de enero, el

Partido llamó al pueblo para que se movilizara y se armara, trans formando cada calle, cada aldea y cada árbol de caucho en una fortaleza, por la defensa de la patria. "Lucharemos hasta la última gota

de sangre por la defensa de Malaca", declaró. ¿Pero con qué armas iban a luchar? Los explotadores ingleses se negaron a proporcionarles armas. (Pasa a la pág. 4)

9 delegados de la Unión Campesina hicieron la expedición a Sta. Clara

Conforme se había anunciado por medio de TRABAJO, durante los días de la semana santa efectuó la Unión Campesina una expedición a la región de Santa Clara, situada al noreste de Heredia, para localizar tierras baldías. Partieron nueve compañeros, delegados de los campesinos de cinco cantones de la provincia de Heredia. No hemos recibido todavía un informe detallado del resultado de esta jornada, lo que ofrecemos para otra ocasión. Lo que sí pode-

mos adelantar, es que no obstante que el tiempo fué muy lluvioso, los compañeros expedicionarios cumplieron su misión. En este esfuerzo vale la pena destacar el espíritu de lucha del compañero Rodríguez de Barba, quien a pesar de sus sesenta años, participó en la expedición. Para los demás camaradas integrantes del grupo, nuestra más cálida felicitación por su continuado esfuerzo en la lucha por la tierra.

UNIFICADAS TODAS LAS FUERZAS ANTI-TOTALITARIAS DEL PAIS

Don FERNANDO VALVERDE fué designado Presidente del nuevo movimiento EL "PARTIDO COMUNISTA" ofrece su apoyo decidido al comité de unificación

Gran Mitin en el PARTIDO

LUNES 13 DE ABRIL, A LAS 7 y 30 de la noche:
GUILLERMO FERNANDEZ: 1° de Mayo, Fiesta del VICTOR CORDERO: Para que se organicen los trabajadores en sindicatos.
JAIME CERDAS: Comentarios a la Ley de Seguro Social.

EDITORIAL

El frío no está en las cobijas

En el número anterior explicamos las razones que tenemos para disentir de la opinión de los que atribuyen el encarecimiento de la vida en Costa Rica a un fenómeno puramente monetario. Es decir, a una "inflación". Hoy vamos a insistir en ese tópico procurando, desde luego, usar argumentos y palabras de fácil comprensión popular.

Como en Costa Rica no poseemos medios de investigación económica que permitan emitir juicios definitivos sobre los fenómenos monetarios, no nos queda más camino que juzgar esos fenómenos a través de sus posibles repercusiones. En otras palabras, que si se sospecha que hay una inflación, debemos buscar la confirmación de esa sospecha en aquellos fenómenos que son característicos de las inflaciones. Y cuáles son esos fenómenos? Fundamentalmente estos: a) — alza del cambio; b) — alza de los precios.

Se nota en nuestro país, en el año 1941 un aumento violento en la circulación monetaria. ¿Hay inflación? Analicemos los dos fenómenos que acabamos de enumerar.

El cambio internacional no ha sufrido alteraciones. Hay, pues, normalidad en la equivalencia exterior de nuestra moneda. Desde este ángulo no es entonces posible hablar de inflación.

Vamos ahora a los precios. Ciertamente, se han levantado. Pero la verdad es que no se han levantado en forma que pueda atribuirse a una verdadera alteración en el valor de la moneda. Los precios de los artículos de producción nacional se han alzado en una proporción semejante a la observada en el alza experimentada en años anteriores por esta misma época a pesar de que en esos años había una circulación monetaria inferior a la actual. Los precios de los artículos que importamos también se han alzado, pero el alza coincide con un fenómeno semejante operado en los mercados extranjeros. Los industriales yanquis han levantado excesivamente los precios de todos los artículos que nos venden. Claro, que nuestros comerciantes poseían stocks de artículos que pudieron seguir vendiendo a precios más o menos altos. Alzaron esos precios. Pero no obligados por el fenómeno monetario sino por un afán de especulación que el Gobierno podría contener a base de medidas puramente policíacas.

¿Cómo se explica entonces el aumento de la circulación monetaria? Se explica así: Nuestro comercio, ante la realidad de la guerra, realizó cuantiosas importaciones de artículos que no eran indispensables de inmediato y que están almacenados. Realmente, no puede hablarse de un aumento de la circulación capaz de desvalorizar nuestra moneda, porque las mercancías están almacenadas y no circularán sino en su oportunidad y en forma normal. Nosotros pensamos que las inversiones hechas en este terreno son sanas y convenientes para el país. Ojalá hubiéramos podido almacenar más, porque el porvenir es incierto. ¿Qué se van a enriquecer inmoderadamente los comerciantes especulando con esos artículos importados con tanta anticipación? Pues insisto en que ese es un fenómeno que puede evitarlo el Gobierno mediante disposiciones de emergencia energéticas y eficientes.

Vamos a demostrar que el llamado aumento de la circulación obedece muy posiblemente al aumento de las importaciones hechas en previsión de la guerra. ¿A cuánto llega la diferencia de "circulación" entre los años 1940 y 1941? A 8.2 millones de colones. ¿Y en cuánto subieron las importaciones en el año 1941? En 9.4 millones (revista del Banco Nacional, página 20). Como se ve, hay una coincidencia completa. ¿Desequilibró ese aumento de importación nuestra balanza comercial? No la desequilibró porque ese aumento de las importaciones coincidió con un aumento de las exportaciones. Las exportaciones aumentaron en ese mismo periodo en 8.5 millones. Más todavía: nuestra balanza comercial tuvo en ese periodo un mejoramiento a "soluto de 7.7 millones, según estudios del Banco Nacional.

Ahora bien: el hecho de haber aumentado las exportaciones es base suficiente para presumir un aumento de las actividades económicas del país; y ese aumento de actividades económicas podría justificar un aumento de la circulación.

Por lo dicho, insistimos en que lo que procede en estos momentos, no es restringir el crédito bancario sino aumentarlo dirigiéndolo eso sí, hacia verdaderas actividades de producción nacional. Debe fomentarse la producción agrícola e industrial. Debe combatirse la especulación. El frío no está en las cobijas.

LA ESCUELA DE C.R. (Viene de la pag. 1°)

estudiantado nacional a la lucha contra los totalitarios, el nipón, el hitlerista, el fascista, el falangista. Pareciera que todavía no se ha pensado en crear en los distintos medios educativos nacionales el ambiente necesario para que los estudiantes, desde los niños de la primaria hasta los muchachos de la Universidad, comprendan y sientan sus deberes de patriotismo, en estos mo-

mentos en que se trata nada menos que de la defensa de la patria en guerra con la barbarie y la amenaza y que amenaza la civilización.

Urgo que el niño y el joven costarricense, se den cabal cuenta de sus deberes de militantes activos y conscientes en esta guerra por una causa justa que nuestra patria está peleando junto con las otras naciones aliadas.

El maestro, el profesor, el "catedrático", están en la obligación, por patriotismo, de dar

En la construcción del malecón del Muellecito se trata a los trabajadores como si Costa Rica fuese un país totalitario

En la construcción del malecón del Muellecito, se trata a los trabajadores como en un país TOTALITARIO O SEA CCMO ESCLAVOS, pagándoles un miserable sueldo de ₡ 3.50 diarios. Entrando a las 5 de la mañana y los hacen trabajar sin almorzar y salir a la hora que se le antoja al apuntador, y esto sin reconocerles sobretiempos, sino que trabajan 9 horas en lugar de las 8 que manda la ley; además, después de las 14 hrs. ganan tiempo ordinario, siendo esto otra violación de dicha ley de trabajo.

En días pasados fué destruido el peón Cernas por el solo delito de haberse sentado a comer 10 minutos antes de la hora reglamentaria.

Pero lo peor es que hay peones que tienen que trabajar en el agua varias horas haciendo de tuzos de cabeza, es decir,

sin la escafandra, y luego que salen del agua no tienen derecho de descansar como todo buzo bien equipado, sino que tienen que seguir trabajando y siempre por el miserable sueldo, lo que es un crimen. Ya se ha dado el caso de un peón alajuelense que salió de ese trabajo con agua en los pulmones, y creo que ya no le dan más trabajo por no poder seguir haciendo la misma labor; además de no gozar del derecho de indemnización por accidente. ¿Por qué no se hace cumplir esta ley?, o es que es una ley de embudo.

Al venir a ponérsela que sea para que la hicieramos pública, queremos pedir al Sr. Presidente de la República que se haya la investigación del

caso y que a los que hacen el trabajo de bucería se les reconozca mayor sueldo y más consideración pues con ese trabajo están expuestos a graves riesgos. Como también que se

les de tiempo suficiente para almorzar a todos los trabajadores, como humanos que son.

Esperamos que el señor Presidente ha de oír esta queja justa, pues denigra su administración de estructura democrática.

Corresponsal.

Nueva Directiva de la Sección de Puntarenas

El jueves 12 del pasado mes de marzo, se nombró en asamblea la nueva Directiva del P.C. de la sección de Puntarenas, quedando integrada en la siguiente forma:

Srío. Gral., Eloy Sánchez Pérez;
Corresp., José Joaquín

Chacón;
Prop., Claudio Solano;
Camp., Alberto Rojas;
Finanzas: Sra. Victoria Sánchez Pérez;
Juvenil: Rafael Angel Rodríguez;
Sindical, Santiago Gómez.

Corresponsal.

En un memorial al Presidente de la República, trabajadores de Puerto Cortés hacen una grave denuncia contra el Sub-Inspector de Hacienda

Sr. Presidente de la República Dr. don Rafael A. Calderón G.

Señor Presidente:

Nosotros, costarricenses, vecinos de Pto. Cortés del Cantón de Osa de la provincia de Puntarenas, ante Ud. señor Presidente, nos permitimos pedir que se considere ante la ley y ante su Gobierno, basados en el concepto honroso que como ciudadanos costarricenses se nos debe, la queja que venimos a exponer:

Señor Presidente: Acusamos de violación a la ley y al orden público y de allanamiento de propiedad y saqueo, al señor Sub Inspector de Hacienda don Toribio Mora.

1° Le arrancó y despojó a Margarita Selvas Ruiz, de 60 años de edad, su casa que era

construida con esfuerzo de sus propios músculos y economías propias, y flagelo con siete cintarazos en su cuerpo, dejando a esta víctima al sol y al viento, y después sin más escrúpulo que el de un criminal, le ha quitado la suma de 29 colones por aforo a su puesto de Sub Inspector: por lo que unidos todos, pedimos la expulsión de este funcionario de su puesto, señor Presidente, pues es un hecho inhumano y anticristiano;

2° Rompió la casa del señor Mateo Obando A. en Cañablanca, sacando y llevándose tres tierras por valor de 220 colones, que dicho señor Obando tenía en su propiedad, pues

dicha casa estaba sola a las 12 del día y sin tener ninguna sospecha de dicho señor, ha procedido a su detención. Las tierras son compradas en la Ferreteria Macaya.

3° Se impone ante las oficinas de la Compañía con el impuesto de ₡. colones por cada cheque que va a pagarse a cualquier trabajador y de esta manera quita al trabajador esta suma. Es una infamia que una autoridad quite a los trabajadores esa suma simplemente por recibir el fruto de su salario que tanto le ha costado ganar.

Por este medio, señor Presidente, pedimos a Ud. se dignen tomar nuestra queja en

consideración a los hechos y poner fin a las tantas inclemencias que por esta causa sufrimos.

Y considerando que en su Gobierno no debe permitir la mancha del atropello al humilde, al afligido y para constatar los hechos ojalá ordene que se proceda a una investigación.

Pto. Cortés, 21 de enero de 1942.

Mateo Obando A., Margarita Selvas Ruiz, Remigio Jarquín, Francisco Arana, Bonifacio Marchena, Bonifacio Vásquez, Martín Ramírez, Ventura Vargas H., Rosendo Villeda, Ventura Chávez, Roderico Zuñiga, Félix M. Balto 'ano, Zacarías Ríos, Amado Mayorga, Obelino González, y muchísimas firmas más.

Denuncia un compañero las arbitrariedades cometidas por las autoridades en Palmar Sur el día de las elecciones

S. Presidente de la República Dr. don Rafael A. Calderón G. Casa Presidencial.

Señor Presidente:

Vengo en cumplimiento de mi deber como representante del Partido Bloque de Obreros y Campesinos de la célula de Puerto Cortés, a sumar mi justa e indignada protesta a las múltiples quejas que a estas horas ha escuchado Ud. de todo el país, por el asuero atropello de que fuimos víctimas por parte de un funcionario inescrupuloso el histórico domingo 8 de febrero, fecha en la cual, como si no tuviésemos leyes que respetar, el funcionario de marras, violó el 53 y 55 de la ley de

elecciones vigente. Me referiré a Toribio Mora, Sub Inspector de Hacienda de Palmar Sur, individuo amoral que no hay puesto que no deshonre con sus fechorías. Esto lo digo con conocimiento de causa, pues cuando sirvió la jefatura política de este Cantón, dejó de servir en virtud de haberse probado irregularidades en las planillas de trabajadores que tenía a su cargo, pasando a desempeñar el puesto en que actualmente se halla, donde continuamente la población se queja de sus libarros y criminales procedimientos. Como antes decía, señor Presidente, y aunque de nada sirva, denunciaré estos hechos no con la esperanza de que se castigue con la cárcel al señor

Toribio, que es donde debiera vivir un delincuente, pues de sobra conozco que el partido oficial a cuyo servicio puso su asquerosa espada, defenderá hasta llevarlo a un mejor destino, pero para que el país conozca la inmoral actuación de dicho funcionario. En pocas palabras diré lo que esa día hiciera con grave perjuicio de la ciudadanía y en contra de la ley:

Primero: entró al recinto de votación armado. De nada sirvió que nuestro fiscal le hiciera ver que el hecho de entrar armado pagaba con el artículo 53 de la ley de elecciones, pues se empeñó y dijo que él votaría armado y su gente también, y por último con el criminal asentimiento

de la Junta, echó del recinto a nuestro representante legal, quedando la mesa en manos de defensores del partido oficial, quienes en su afán de conseguir una mayoría con que no contaban, dejaron solo el Cementerio H. desolado vida en las urnas a infinidad de difuntos.

Segundo: Que él en persona buscó las cédulas que mejor le pareció para que votaran sus subalternos, siendo ésta una atribución exclusiva del señor presidente de la Junta, quien ante esta segunda violación del artículo 55 del prestado cuerpo de leyes, no dijo nada por convenirle así a los intereses de su partido, el Republicano Nacional del que es militante.

Y para cerrar este abominable capítulo, señor Presidente: le guardó fiscal, Genaro Leal, se situó en el recinto de la votación exigiendo a los votantes que pegaran la estampilla en el sitio que correspondía al "invicto" partido Republicano Nacional, quedando así hecha una alpargata la ley del voto secreto.

Estos hechos han sido llevados a cabo en momentos en que su gobierno se declara devoto de la democracia y por la que están inmolando sus vidas millones de hombres en los campos del viejo Continente.

Gmo. Carvajal Q.

En preparación:

Número extraordinario de "Trabajo", en colores, para el Primero de Mayo.

PEDIMOS

A LAS EMPRESAS TEATRALES

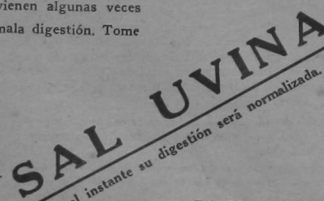
que den películas soviéticas
queremos saber mucho del gran pueblo que está al frente en la lucha por la verdadera democracia

mo en factores de la victoria de los aliados. Deben dar a la nueva generación ideas justas del carácter del conflicto mundial; deben hablarles del papel que en nuestra América están jugando los Estados Unidos, jefados por el Presidente Roosevelt; de la tenacidad heroica del pueblo inglés, de la política de Mr. Churchill, derrotando al pueblo soviético y de la visión genial de Stalin, el primer combatiente contra el totalitarismo.

habla de vitalizar la escuela, de centrar el trabajo en problemas vitales del medio; qué mejor centro de interés, para orientar el trabajo escolar, que el de la salvación de la patria? ¿Qué más vital estudio que el del conflicto mundial en que se da la lucha entre la cultura y la libertad, contra la esclavitud y la barbarie que amenazan al mundo?

Los dirigentes de la educación nacional tienen en su mano la posibilidad de incorporar el estudiantado nacional a esta noble lucha.

Los dolores de Cabeza
proviene algunas veces
de mala digestión. Tome

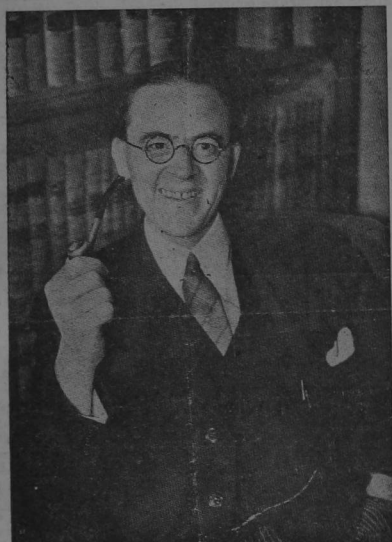


SALUVINA
y al instante su digestión será normalizada.

BOTICA FRANCESA
(Establecida en 1868)

Stafford Cripps, alto personero del gobierno británico da 20 Interpelado por la Revista "Life" da su criterio sobre la política presente y futura de la URSS y sobre la actuación de su gran dirigente STALIN

Reproducimos hoy las primeras respuestas



SIR STAFFORD CRIPPS

(Traducido de la Revista LIFE, para TRABAJO.)

Cuando se me pidió que escribiera un artículo para "Life" —dice Stafford Cripps—, naturalmente pregunté sobre qué se, ¿cómo quería el Director que escribiera, ya que el tópico general de Rusia me parecía demasiado extenso e indefinido.

El Director tuvo entonces la amabilidad de enviarme una serie de preguntas que le parecían de interés para sus lectores, y sugirió que yo las contestara. Esto es lo que voy a tratar de hacer: si las preguntas no son las debidas, eso no es culpa mía; pero si las contestaciones no satisfacen, yo acepto la responsabilidad completa.

(1) — ¿QUE EFECTO HA TENIDO LA GUERRA SOBRE LA PERSONALIDAD DE STALIN?

Durante mucho tiempo Stalin comprendió que Rusia tendría que luchar contra la agresión de sus vecinos del Este y del Oeste; y por varios años ha estado preparando la defensa de la Unión Soviética. El, por su parte, nunca ha tenido intenciones de agresión, aunque ha estado convencido de la necesidad de poseer fronteras fuertes y estratégicas. Tenía la esperanza de que le dejaran en paz para continuar el de en un desenvolvimiento pacífico de su propio país. Hasta el momento en que se dió cuenta del peligro inminente de un ataque alemán, Stalin se mantuvo retraído, dirigiendo las fuerzas de la URSS, pero cuando en mayo último el peligro se hizo visible, aceptó el puesto de Primer Ministro y más tarde, cuando comenzó la guerra, aceptó también el puesto de Ministro de Defensa. Esta posición lo ha traído a prominencia ante el público, pero no ha cambiado fundamentalmente su actuación de dirigente.

Stalin ha sido muy parco en declaraciones públicas; algunos creen que demasiado parco, pero parece que no gusta de estar haciendo constantemente

llamamientos personales a su pueblo. Su posición ante el país se ha fortalecido de un modo extraordinario desde que comenzó la guerra, y él ha probado que es un hombre tan grande como siempre lo habían juzgado muchos.

Yo no creo que la guerra haya cambiado de manera marcada a Stalin, aunque como toda persona realista, él ha sacado sin duda ventaja de las nuevas experiencias que ha tenido durante el curso de la guerra, ajustándose y ajustando su política a las necesidades de una situación que está cambiando de rápidamente de momento a momento.

(2) — ¿CONDUCE STALIN PERSONALMENTE LA GUERRA?

Todas las decisiones mayores son suyas, aunque tiene muchos ayudantes capacitados. El carga con la responsabilidad suprema en todo lo que se decide hacer. Tiene el más increíble dominio de detalles en cualquier asunto referente al gobierno de la nación. En las entrevistas no necesita consultar documentos, y nunca está desprovisto de ningún dato material referente al punto que se discute.

La estrategia de la guerra ha sido suya por decisión, y en cada punto de partida es él quien asume la responsabilidad por el nuevo rumbo de los acontecimientos.

(3) — ¿QUE FACTOR VITAL EN LOS EXITOS RUSOS HA TENIDO EL TRASLADO HACIA EL ESTE DE LAS INDUSTRIAS RUSAS, CONFORME AVANZABAN LOS ALEMANES?

Esta pregunta tiene dos aspectos: la ventaja para los rusos, y la desventaja para los alemanes, del traslado hacia el Este de las industrias amenazadas. En primer lugar este traslado formaba parte de la política declarada, de negarle al enemigo todo lo que pudiera serle útil. Al mismo tiempo, sin embargo, tenía por objeto

calivar para los rusos una parte de su industria, que de otra manera se hubiera perdido. En ambos sentidos ha sido un éxito y ha contribuido valiosamente al éxito general obtenido por los rusos. Es difícil decidir cuál factor determinado, por sí solo, haya sido de vital importancia, pero esta evacuación de las industrias fué indudablemente una parte muy importante del esfuerzo de guerra ruso. Todavía no ha dado todo su fruto, puesto que aún no se han restablecido ni han vuelto a funcionar todas esas industrias; y desde luego pasará algún tiempo antes de que lleguen otra vez a plena producción en sus nuevas localidades. Por la naturaleza de las cosas, la evacuación no podía ser completa, pero en lo referente a las principales industrias de guerra, todo fué evacuado o destruido. Por ejemplo, todo el mundo sabe de la destrucción de la gran represa de Dnepropetrovsk y de los astilleros del Mar Negro. Hubo casos en que fué imposible el traslado, ni fué posible tampoco evacuar las fábricas que sirvieron para abastecer la guarnición de la sitiada Odessa; y en otros casos también hubo que mantener en operación ciertas industrias hasta el último momento. En los casos en que fué posible

(Pasa a la pág. 4)

SEVERA CENSURA

"Querido hermano: No te sorprendas si esta carta lleva el sello postal de... Yo sigo en Turín, pero aprovecho la posibilidad que se me ha ofrecido de enviar esta carta desde el extranjero para hablarte más libremente, sin tener que pasar por el control de la censura que, como sabes, es muy severa.

En primer lugar, te quiero dar noticias de la familia. Mamá, desde la muerte de nuestro pobre Luis sin en el frente griego, yo no la misma, no logra reponerse. Actualmente vive con nosotros, que hacemos todo lo posible para animarla, más esa idea fija la está torturando y yo temo mucho que lentamente la llevará a la tumba. ¡Pobre mamá! el golpe ha sido demasiado duro, ahora su única esperanza es volver a verte antes de morir. Quizás si tú pudieras volver dentro de poco, como yo espero, esto podría contribuir a reponer su salud, a salvarla."

GOBIERNAN LOS ALEMANES

"Yo sigo trabajando en... Ac.

A TODOS LOS AGENTES DE "TRABAJO"

La Administración de este semanario AVISA a todos los agentes de provincias y cantones lejanos, que no han enviado ningún abono desde el 20 de diciembre y que no avisan si reciben el periódico, que por estas razones nos vemos obligados a suspender el envío de TRABAJO desde la semana entrante.

La difícil situación económica de nuestro Partido nos obliga a tomar estas medidas enérgicas.

Luisa González, Administradora.

Lo q' dijo Lombardo Toledano a la prensa de los Estados Unidos

SINTESIS

1.—Los trabajadores de los Estados Unidos y de América Latina deben unificarse totalmente para cooperar mejor a la derrota del nazifascismo.

2.—El proletariado de América Latina, por conducto de la CTAL, reafirma su solidaridad con el pueblo de los Estados Unidos y con la causa de las Naciones Unidas.

3.—En estas horas de prueba para las naciones de América, se hace indispensable, junto a la unidad de los gobiernos, la unidad militante de los pueblos. Sin esta unidad es imposible la defensa del Continente.

4.—La defensa de América y su participación en la lucha mundial al derrotar al nazifascismo, debe basarse ante todo en los sectores genuinamente progresistas, que han ayudado siempre lealmente a la causa de la democracia.

5.—Ha llegado la hora de unir en un bloque compacto a todas las organizaciones de trabajadores, agrupaciones culturales, partidos políticos y de mas fuerzas antifascistas del Continente.

6.—Elementos diversos están conspirando en forma potente para evitar la solidaridad de los pueblos de América Latina con el pueblo de los Estados Unidos en la lucha contra el Eje. Las dos armas principales de la quinta columna en su propaganda perniciosas son el "hispanismo"

mo", que pretende oponer la América Latina a la América sajona, y la agudización de los resentimientos existentes por la política imperialista norteamericana en el pasado.

7.—Las fuerzas retardatarias de cada país, los intereses que tradicionalmente se han opuesto al progreso de los pueblos, son la base de acción de la quinta columna en el Continente. Estas fuerzas han sido, históricamente, aliadas del feudalismo y la reacción europeos.

8.—Todas las naciones de América están unidas en el ideal común de un concepto americano de la civilización, el progreso y la libertad. En el pasado nos unieron vínculos de lucha contra el colonialismo europeo, español, inglés o de otro origen. En el presente nos une la conciencia del peligro y la aspiración a un futuro de trabajo, soberanía, mutuo respeto y desarrollo de todas nuestras capacidades.

9.—Para el buen éxito de las futuras relaciones interamericanas debemos aprovechar también las experiencias que son producto de la política del imperialismo yanqui en América.

10.—Los pueblos de América están vivamente interesados en que se consolide la política de buena vecindad preconizada por el Presidente Roosevelt.

tualmente, trabajamos 48 y, a veces, hasta 60 horas a la semana; yo como obrero calificado, gano bastante; alrededor de cuatro liras por hora. Pero la gran mayoría gana mucho menos: de dos a tres liras por hora. Además con bastante frecuencia se paraliza el trabajo por falta de material; todo depende de la voluntad de los alemanes que son los que nos abacen de materias primas y lo hacen en la medida que ellos quieren. Ellos, no sólo mandan en general, sino que en mi fábrica, como en todas las demás, tienen sus técnicos que deciden todas las cuestiones importantes.

El mismo Don... que sigue siendo el administrador-delegado de la sociedad, y cuya presunción y vanidad tú bien conoces, todavía el dueño en el sentido de que continúa embolsando las ganancias, ¡y qué ganancias! (doce millones distribuyó la sociedad el pasado año, entre dividendos y acciones gratis!), pero quienes mandan son los señores técnicos alemanes."

ESCASEZ Y ALTO COSTO DE LA VIDA

"Entre los mecánicos, el desempleo casi ha desaparecido. En cambio ha aumentado entre los obreros textiles y reposteros (esta industria, tan importante para Turín, esta casi completamente paralizada; lo mismo pasa con la del vermut) y casi entre todas las demás categorías, con excepción de los químicos que también trabajan a toda capacidad para la guerra.

Los sueldos, en los últimos tiempos no han bajado, pero el costo de la vida aumentó de un modo vertiginoso. Y lo peor es que no se encuentra absolutamente nada. Te supongo abastado de que nosotros los obreros recibimos 300 gramos de pan (un pan horrible; peor que el de 1917-18); y los que no son obreros reciben apenas 200 gramos. Lo demás está en la misma proporción. Lo siguiente te daré una idea: 100 gramos de manteca al mes, ¡cuando la hay! También debíamos recibir 100 gramos de jabón al mes, pero el que lo encuentra, aún teniendo la tarjeta, puede considerarse feliz. El otro día corrió la voz de que en la droguería de la calle San Secondo vendían jabón; en el curso de una hora se formó una cola que daba toda la vuelta a la manzana y que dió lugar a un verdadero alboroto.

Hasta las legumbres se han hecho rarísimas, y cuando se encuentran hay que pagar casi su peso en oro."

LOS ALEMANES SE LLEVAN LOS ALIMENTOS

"Aquí se dice que los alemanes los que se llevan todo; yo creo que es verdad porque los ferrocarriles cuentan que por Breno y por Tarvisio, diariamente pasan trenes llenos de lo mejor que hay y que van camino de Alemania o del frente Oriental.

Lo que aquí en Turín se piensa de la guerra, creo que tú mismo te lo puedes imaginar. Hasta los viejos fascistas están furiosos y ya no tienen confianza en Mussolini. Tus viejos "conocidos", tales como Mariotti, Scarampi, Bran dimarte, etc., han desaparecido y nadie sabe dónde fueron a parar. Parece que Brandimarte ya dejó sus huesos en alguna parte."

GENERAL DESCONTENTO

"Los que han quedado, no ocultan, por lo general, su descontento, aún cuando muchos continúan sirviendo fielmente al régimen, por miedo al día de mañana. Y, en el fondo, esto es comprensible porque si muchos de ellos se les podría perdonar sus errores, quienes han asesinado como Ferrero, Berruti y tantos más, tendrían que pagar sus crímenes el día en que se haga el balance.

Tú sabes que Turín siempre fué antifascista. Pero tú no puedes fiarte de él, odo que existe hoy día en contra de Mussolini. Se puede decir que todos los tormentones (y podría añadir: todos los italianos) odian a los nazis y, por consecuencia, odian y desprecian a Mussolini que nos los ha metido en casa, que nos hace pasar hambre y que envía a millares de los nuestros a la muerte, para complacer a Hitler. Ya todo el mundo comprende que el "infalible Duce" no es más que un vulgar bribón que ha vendido su país a los extranjeros."

LOS OBREROS ANTI-FASCISTAS

"Hitler y Mussolini han logrado el siguiente milagro: los obreros de Turín tenían la reputación de ser "poco patriotas", porque en general, son profundamente anti-fascistas. Pero desde que nos hemos aliado con Alemania, es de ahí, desde que nos hemos transformado en sus criados, la indignación contra la opresión extranjera se ha hecho muy aguda entre los obreros, y no es nada raro oír canturrear a obreros mientras trabajan: "Va fouri d'Italia, va fouri che é Fora. Va fouri d'Italia, va fouri stranier..."

SOLIDARIDAD CON LA U. R. S. S.

"No voy a entrar en detalles sobre lo que pensamos nosotros (quiero decir todos los obreros de Turín, y, por consiguiente, no sólo los obreros) de la guerra en contra de Rusia. Te aseguro que nuestros sentimientos hacia Rusia son los mismos que en los años del 1919 y 20, y que todos los artículos de la Stefani y publican en la "Stampa" y en la "Gazzetta del Popolo" sobre las victorias alemanas, no han disminuido nuestra fe en el Ejército Rojo (te acuerdas de cuando cantábamos "E La Guardia Rossa che marcia alla ariscosa"?), en el pueblo soviético."

(Pasa a la pág. 4)

LECTOR de "TRABAJO"

Estamos tratando de regularizar el establecimiento de transmisiones semanales de radio, en las cuales se darán interesantes conferencias de asuntos nacionales e internacionales. ¿Le interesaría a Ud. oír esa serie de conferencias? ¿Que ideas nos sugiere para financiar esas transmisiones semanales? Escribanos dando sus ideas, que con mucho gusto publicaremos en esta sección.

APARTADO 1386.

MANUEL MOSCOA,
Srio. de Propaganda de la Sección de San José.

Consigna: PARA EL 1º DE MAYO: TODOS LOS MILITANTES CON SUCARNET AL DIA!

